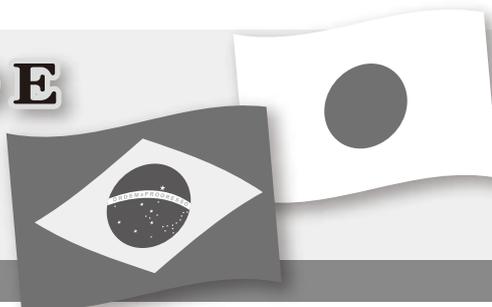


PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

高浜市役所のお知らせ



CLÍNICAS DE PLANTÃO NO MÊS DE SETEMBRO 9月の休日等在宅当番医

☆Associação Médica de Takahama

<Consultas> Domingos e feriados <Horário de atendimento> 9:00~12:00h, 13:30~17:00h

| CLÍNICAS E ESPECIALIDADES MÉDICAS | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------|----------|
| Dia 1 | Clínica Yoshihama | Kuretake-cho | ☎52-5110 |
| Dia 8 | Clínica Iwai (Clínica Geral) | Futatsuike-cho | ☎54-1019 |
| Dia 15 | Clínica Tsuji (Pediatria) | Shinmei-cho | ☎52-9990 |
| Dia 16 | Clínica Takahama Ai (Ginecologia) | Yuyama-cho | ☎54-5161 |
| Dia 22 | Clínica Tsubasa | Shinmei-cho | ☎54-5283 |
| Dia 23 | Clínica Hisada (Oftalmologia) | Sawatari-cho | ☎52-8146 |
| Dia 29 | Clínica Nakata (Clínica Geral) | Sawatari-cho | ☎54-0606 |

☆Associação Odontológica de Takahama

<Consultas> Domingo <Horário> 9:00~12:00h

| CLÍNICAS DENTÁRIAS (ODONTOLOGIA) | | | |
|----------------------------------|----------------------------------------------|---------------|----------|
| Dia 1 | Clínica Odontológica Kato | Yashiki-cho | ☎54-4488 |
| Dia 8 | Clínica Okabe (Odontologia e Oftalmologista) | Mukaiyama-cho | ☎52-7775 |
| Dia 15 | Clínica Odontológica Suzuki | Aoki-cho | ☎53-0761 |
| Dia 22 | Clínica Odontológica Suguiura | Kuretake-cho | ☎52-5000 |
| Dia 29 | Clínica Odontológica Gurin | Yashiki-cho | ☎53-1515 |

Confirme o plantão antes da consulta planejada, pois poderá haver alterações.

Em caso de emergência fora do horário de atendimento, consulte o Centro de Informações de Emergência Médica (☎36-1133 <http://www.qq.pref.aichi.jp/>)

Dia 1 de Setembro de 2013. Treinamento de prevenção contra desastres naturais! Participação de todos os cidadãos. Usando uma toalha avisar a família sobre minha segurança.

9月1日(日)は総合防災訓練! 市民総参加訓練 タオルで知らせる家族の安否

Quando ocorrer desastres naturais, como terremoto, e houver permanência de pessoas na casa em segurança (não necessitando de ajuda e nem assistência), deverão deixar uma toalha no portão da casa ou na caixa do correio informando sua segurança aos arredores da residência.

Neste sistema em um relance é possível certificar-se sobre a segurança da família, minimizando o tempo para certificar a segurança da comunidade. Este sistema geram outros benefícios como mobilizar rapidamente a equipe de resgate para busca dos desaparecidos e das pessoas que necessitam de ajuda.

O treinamento citado surgiu das experiências vividas pelas regiões vítimas de catástrofes do terremoto, e as regiões que haviam realizado os exercícios de prevenção obtiveram resultados positivos.

Por isso, realizaremos este ano o treinamento de prevenção contra desastres naturais, utilizando uma toalha como estratégia. Vamos nos preparar para um possível Terremoto Tokai e Tonankai Jishin que tem maior probabilidade de acontecer no período dos próximos 30 anos.

Vamos aprender a forma correta de certificar a segurança da família, e como informar aos vizinhos e a equipe de resgate.

<Como devo participar ao treinamento>

Providenciar : Toalha (Poderá ser de qualquer estampa ou cor)

Horário de início : Dia 1 de Setembro (domingo) das 7h30min às 9h30min da manhã

※ Soar de uma sirene será o sinal em toda cidade!

Aonde devo estender a toalha :

※ Se for casa, deixar a toalha na caixa postal de forma que seja facilmente avista.

※ Em caso de Condomínio ou apartamento, deixar a toalha na entrada da caixa do correio do 1º primeiro andar.

※ Caso não possua caixa do correio Estender a toalha na varanda de forma que possa ser avistada da rua ou da avenida.

A minha vida eu protegerei! O treinamento consiste em auto-ajuda (Jijyo) e cooperação mútua com a comunidade (Kyoojyo). Contamos com a sua participação!

Maiores informações : Setor Toshi Bousai Group da Prefeitura ☎52-1111 (Ramal 284 e 229)